



Per un caffè eccellente...

Zigmund & Shtain

RU

**КОФЕМОЛКА
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ
AL CAFFÈ ZCG-09**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

KZ

**ЭЛЕКТРЛІК КОФЕ
ТАРТҚЫШ
AL CAFFÈ ZCG-09
ПАЙДАНУ БОЙЫНША
НҰСҚАУЛЫҚ**

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор бытовой техники компании **Zigmund & Shtain** и приобретение кофемолки электрической **Al caffè ZCG-09**.

Надеемся, что наша продукция будет радовать Вас и в будущем Вы также отдадите предпочтение изделиям нашей компании.

Приятного использования!



СОДЕРЖАНИЕ

Комплект поставки	3
Гарантийные обязательства	3
Краткое описание	4
Меры предосторожности	5
Перед началом использования	6
Общий вид	7
Эксплуатация	8
Очистка и обслуживание	10
Технические характеристики	11
Утилизация	11

- 1 Кофемолка 1 шт.
- 2 Руководство по эксплуатации 1 шт.
- 3 Гарантийный талон..... 1 шт.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

При покупке проверьте соответствие номера устройства с номером, указанным в гарантийном талоне. Убедитесь в наличии даты продажи, штампа торгующей организации и разборчивой подписи (или штампа) продавца в гарантийном талоне.

Помните, что при утере гарантийного талона Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

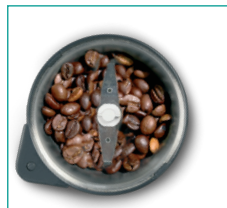
Срок гарантии на данное изделие составляет 12 месяцев с момента продажи его потребителю. Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и требований по технике безопасности, изложенных в данной инструкции.

Срок службы прибора составляет 3 года с даты приобретения, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. В течение этого срока эксплуатация устройства не представляет опасности для жизни, здоровья и имущества владельца, а также для окружающей среды. Возможность его дальнейшей безопасной эксплуатации определяется сотрудниками сервисной службы по обращению владельца.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ



Кофемолка электрическая Al caffè ZCG-09 – современная модель ротационного типа (ножевая) с увеличенной емкостью для помола до 80 г. **Кофемолка Al caffè ZCG-09** поможет Вам качественно измельчить зерна кофе до желаемой степени, быстро приготовить и насладиться любимым бодрящим напитком.



ПРЕИМУЩЕСТВА

- **Универсальное использование:** Зерна/Крупы/Орехи/Специи / Сахар/Сухари
- **Увеличенный объем емкости** для кофе (80 мл = 10-12 чашек)
- **Мощность 160 Вт**
- **Ротационная система помола** (ножевая)
- **Импульсный режим** работы для контроля степени помола
- **Прочный стальной корпус**
- **Нож из нержавеющей стали**
- **Защита от включения при открытой крышке** для безопасности
- **Прозрачная крышка** для контроля за помолом
- **Внутренний отсек для удобного хранения шнура**



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прибор предназначен для использования внутри помещений. Данный прибор может использоваться только в бытовых условиях и не предназначен для использования в коммерческих и промышленных целях.
- Используйте прибор только по назначению и в соответствии с условиями эксплуатации. Использование прибора в целях, не указанных в руководстве пользователя, является нарушением правил эксплуатации прибора.
- Не включайте прибор в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках.
- Перед включением кофемолки в сеть убедитесь, что сетевой шнур и электрическая розетка не имеют повреждений и обеспечивают надежный контакт.
- Всегда отключайте устройство от сети перед открытием крышки, очисткой, перемещением и по окончании работы.
- Соблюдайте осторожность при контакте с острыми ножами!
- Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током, не прикасайтесь к проводу или розетке мокрыми руками.
- Перед началом работы убедитесь, что во внутренней емкости нет посторонних предметов.
- Запрещается наливать во внутреннюю емкость кофемолки воду или любую другую жидкость.
- Не погружайте корпус кофемолки в воду или другие жидкости. Не мойте его в посудомоечной машине или под проточной струей воды. При необходимости протрите загрязнения влажной тряпкой, а затем хорошо просушите.
- Для очистки корпуса используйте мягкую ткань и при необходимости нейтральные чистящие средства. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и пр.
- Следите за тем, чтобы корпус прибора и его внутренняя емкость перед включением в сеть были всегда сухими и чистыми. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства.
- Прибор во время работы должен находиться на ровной устойчивой поверхности.

ВНИМАНИЕ!

Время непрерывной работы кофемолки не должно превышать 1 минуту, после чего необходимо сделать перерыв 1 минуту, а затем продолжить работу.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

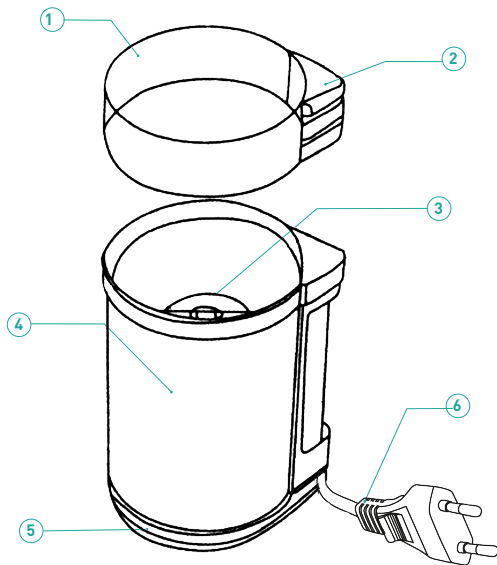
- Для безопасной работы прибора не перегибайте сильно шнур, избегайте его изломов или повреждений об острые края. Не используйте устройство с поврежденным шнуром питания. Не производите самостоятельно замену шнура - обратитесь в сервисный центр.
- При отключении сетевого шнура от сети тяните за вилку, а не за шнур.
- При обнаружении дефектов корпуса, емкости или сетевого шнура немедленно прекратите работу. Не производите ремонт самостоятельно – обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- В случае возникновения неисправностей в работе устройства, а также при появлении характерного запаха или задымления отключите его от электросети и обратитесь в сервисную службу.
- Не допускается самостоятельное использование прибора людьми (в т.ч. детьми) с недостатком опыта и знаний, а также лицами с ограниченными возможностями, пониженным восприятием органами чувств, психическими отклонениями. Не оставляйте вышеуказанных лиц рядом с прибором во время его работы, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

надзор или проводится подробное инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

- Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с руководством - в нем содержится важная информация по правильному и безопасному использованию прибора, а также рекомендации по уходу за ним.
- После хранения кофемолки в холодном помещении или перевозки в зимних условиях перед началом использования дайте прибору прогреться при комнатной температуре в течение 2-3 часов в распакованном виде.
- Извлеките прибор из коробки. Удалите упаковочные материалы и рекламные наклейки. Внимательно осмотрите устройство на предмет возможных дефектов, сколов и других повреждений корпуса. Использование кофемолки с любыми повреждениями или неисправностями запрещено. При их обнаружении обратитесь к Продавцу или в Сервисный центр.

1. Крышка
2. Импульсная кнопка
Вкл./Выкл.
3. Емкость для помола с
ножами
4. Корпус
5. Внутренний отсек для
сетевое шнур
6. Сетевой шнур



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Перед началом работы убедитесь, что сетевой шнур не включен в розетку. Тщательно протрите внутреннюю емкость прибора и крышки сухой тряпкой.
- Всегда следите за тем, чтобы перед включением внутренняя емкость, крышка и корпус прибора были сухими и чистыми. Несоблюдение этого требования может привести к ухудшению качества помола и повреждению устройства.
- Установите корпус на ровную, устойчивую поверхность.
- Откройте крышку.
- Засыпьте во внутреннюю емкость зерна кофе.

ПРИМЕЧАНИЕ

Разовая загрузка зерен кофе составляет не более 80 г. Во избежание ухудшения качества помола и поломки прибора никогда не перегружайте внутреннюю емкость.

- Закройте крышку. Для этого совместите кнопку включения на крышке с выступом на корпусе и зафиксируйте до упора, повернув по часовой стрелке.
- Извлеките шнур из внутреннего отсека на корпусе, размотав его на нужную длину.
- Подключите сетевой шнур питания к розетке.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Одной рукой придерживайте прибор за крышку, а другой нажмите кнопку включения и удерживайте ее от 10 до 60 секунд в зависимости от желаемой степени измельчения зерен. Чем дольше время работы, тем мельче будет помол:

Грубый помол: 10 секунд

Средний помол: 20 - 30 секунд

Тонкий помол: 40 - 60 секунд



ВНИМАНИЕ!

- Кнопка включения работает в импульсном режиме, т.е. кофемолка включается только при нажатии на нее и выключается при отпускании.
- Время непрерывной работы кофемолки не должно превышать 1 минуту, после чего необходимо сделать перерыв 1 минуту, а затем продолжить работу.
- Контролируйте степень помола кофе через прозрачную крышку. По достижении желаемого результата отпустите кнопку.
- После остановки двигателя отключите прибор от сети, снимите крышку и пересыпьте молотый кофе из кофемолки в другую подходящую емкость.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не открывайте крышку до полной остановки вращения ножей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Свежемолотый кофе желательно сразу приготовить, чтобы избежать потери его аромата и вкуса. Некоторое время молотый кофе можно хранить в герметично закрытой емкости или в вакуумной упаковке.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой обязательно выключите прибор, отключите шнур питания от сети.
- Внутреннюю емкость очистите сухой щеткой или при необходимости протрите влажной губкой, крышку сполосните под проточной водой и затем все хорошо просушите.
- При необходимости нож можно снять и промыть. Для этого внутрь центрального овального отверстия на основании прибора введите тонкую отвертку (шириной не более 2 мм и длиной не менее 2-3 см) до упора и подтолкните ей ось, на которой держится нож, вверх. После чего открутите нож против часовой стрелки и извлеките его из емкости, тщательно промойте, а также произведите очистку внутренней емкости.
- Хорошо просушите нож и внутреннюю емкость. После чего установите нож на ось внутри и закрутите до упора по часовой стрелке. Сверху закройте съемной крышкой.

ВНИМАНИЕ!

Ножи кофемолки очень острые. Соблюдайте осторожность при контакте с ними!

- Для очистки корпуса используйте мягкую ткань и при необходимости нейтральные чистящие средства. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и пр. При необходимости протрите загрязнения на корпусе влажной тряпкой, а затем хорошо просушите.
- Не погружайте корпус кофемолки в воду или другие жидкости. Не мойте его в посудомоечной машине или под проточной струей воды.
- Для удобства хранения сетевой шнур уберите, одной рукой придерживая прибор, а другой намотайте шнур в специальный отсек у основания корпуса.
- Храните прибор в сухом, прохладном и вентилируемом месте, вдали от воспламеняющихся и взрывоопасных веществ.

• Номинальная мощность:	160 Вт
• Максимальная мощность:	500 Вт
• Напряжение:	50/60 Гц, 220-240 В
• Тип двигателя:	АС
• Система помола:	ротационная
• Импульсный режим работы:	да
• Макс. загрузка:	80 г
• Материал корпуса:	н/ж сталь
• Материал ёмкости:	н/ж сталь
• Материал ножей:	н/ж сталь
• Защита от включения при открытой крышке:	да
• Внутренний отсек для шнура:	да
• Прозрачная защитная крышка:	да
• Габаритные размеры:	10.1×10.1×18.4 см
• Вес (нетто/брутто):	0.56/0.64 кг
• Длина сетевого шнура:	1.05 м
• Цвет:	бежевый металл

ПРИМЕЧАНИЕ

В порядке дальнейшего улучшения качества продукции, производитель оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и конструкцию прибора, которые могут быть не отражены в настоящем руководстве по эксплуатации. Все иллюстрации, использованные в данном руководстве, являются схематичными.

УТИЛИЗАЦИЯ



Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Товар сертифицирован в соответствии с законодательством РФ.

Құрметті сатып алушы!

Zigmund& Shtain тұрмыстық техникасын таңдағаныңызға және электрлік кофе тартқыш Al caffè ZCG08 сатып алғаныңызға рахмет. Біздің өнім Сізді қуанытып және болашақта Сіз біздің компанияның өнімдерін таңдайды деп үміттенеміз.

Игілігіңізге пайдаланыңыз!



МАЗМҰНЫ

Жеткізілім жинағы	13
Кепілдік міндеттемелер.....	13
Қысқаша сипаттама.....	14
Қауіпсіздік шаралары	15
Жалпы нысаны	16
Пайдалану алдында	17
Паудалану	18
Тазалау және қызмет көрсету	20
Техникалық сипаттамалары	21
Жою	21

- 1 Кофе тартқыш 1 дн.
- 2 Пайдалану бойынша нұсқаулық..... 1 дн.
- 3 Кепілдік міндеттемелер..... 1 дн.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

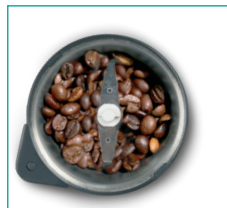
Сатып алу кезінде құрылғы нөмірі мен кепілдік талонында көрсетілген нөмірдің сәйкес келетінін тексеріңіз. Кепілдік талонында сатып алған күнің жазылғанын, сатушы ұйымның мөрі және сатушының қолы (немесе мөрі) бар екеніне көз жеткізіңіз. Есіңізде болсын, кепілдік картасын жоғалтқан жағдайда, сіз кепілдік арқылы жөндеу құқығынан айырыласыз.

Бұл өнімнің кепілдік мерзімі тұтынушыға тауар сатылған күннен бастап 12 айды құрайды. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану ережелері мен қауіпсіздік талаптарын сақтамау салдарынан келтірілген зиян үшін жауапкершілік алмайды.

Құрылғының қызмет ету уақыты сатып алған күннен бастап 3 жылды қамтиды, егер де сатып алушы құрылғыға пайдалануға арналған нұсқаулықтағы ережелерді сақтаған жағдайда. Осы уақыт аралығында құрылғы өмірге, денсаулыққа, сатып алушы мүлкіне және де қоршаған ортаға ешқандай қауіп төндірмейді. Оны одан әрі қауіпсіз пайдалану үшін меншік иесінің өтініші бойынша қызмет көрсетуші персонал анықтайды.



Электрлік кофе тартқыш **Al caffè ZCG-09** – заманауи айналмалы модель (пышақ) 80 г дейін ұнтақтау қабілетінің жоғары деңгейі. **Al caffè ZCG-09** кофе тартқышы Сізге кофе дәндерін қалаған деңгейде ұнтақтап, өзіңіздің сүйікті сусыныңызды тез дайындау арқылы, тіл үйіретін кофеден рахат алуыңызға көмектеседі.



АРТЫҚШЫЛЫҚТАРЫ

- Әмбебап қолдану: Дәндер / Жарма / Жаңғақтар / Дәмдеуіштер / Қант/Крекер
- Кофеге арналған үлкен көлемді ыдысы (80 мл = 10-12 кесе)
- Қуаты 160 Вт
- Айналмалы тегістеу жүйесі (пышақ)
- Ұнтақтау дәрежесін бақылауға арналған импульстік режим
- Берік болат корпус
- Тот баспайтын болаттан жасалынған пышақ
- Қауіпсіздік үшін қақпақ ашық болғанда қосылудан қорғау
- Ұнтақтауды қадағалауға арналған мөлдір қақпақ
- Сымды ыңғайлы сақтауға арналған ішкі бөлік

- Бұл құрылғыны тек тұрмыстық (үй) жағдайларда қолдануға болады, коммерциялық және өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға арналмаған.
- Құрылғыны тек мақсатына және пайдалану шарттарына сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілмеген мақсаттарда аспапты қолдану пайдалану ережелерін бұзу болып табылады.
- Құрылғыны техникалық сипаттамалада көрсетілген кернеу шегінен асатын электр желісіне қоспаңыз.
- Құрылғыны жинау, тазалау, жылжыту және қақпағын ашпас бұрын және пайдаланудан кейін әрқашан электр желісінен ажыратыңыз.
- Қақпақты ашар алдында, тазалау, жылжыту үшін және жұмысты аяқтағаннан кейін құрылғыны әрқашан желіден ажыратыңыз.
- Өткір пышақтарды ұстағанда абай болыңыз!
- Қысқа тұйықталу мен электр тогының соғуын болдырмау үшін ылғал қолмен розеткаға немесе сымға қол тигізбеңіз.
- Жұмысты бастамас бұрын, құрылғы ыдысында бөгде заттардың жоқтығына көз жеткізіңіз.
- Тартқыштың ішкі ыдысына су немесе басқа сұйықтық құюға тыйым салынады!
- Ұнтақтағыш корпусын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Оны ыдыс жуғышта немесе ағынды судың астында жууға болмайды. Қажет болса, кірді дымқыл шүберекпен сүртіңіз, содан кейін жақсылап құрғатыңыз.
- Корпусты тазарту үшін жұмсақ шүберекті және қажет болған жағдайда бейтарап тазартқыштарды қолданыңыз. Абразивті материалдар мен бензин, алкоголь, амилацетат және т.б. сияқты еріткіштерді қолдануға болмайды.
- Электр желісіне қосар алдында құрылғының корпусы мен оның ішкі сауыты әрқашан құрғақ және таза екеніне көз жеткізіңіз. Себебі, бұл ережені сақтамау құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Жұмыс кезінде құрылғыны тегіс, тұрақты бетке қою керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Кофе тартқыштың үздіксіз жұмыс істеу уақыты 30 секундтан аспауы керек, араға 1-2 минут үзіліс жасап, содан соң жұмыс жалғастыру керек.

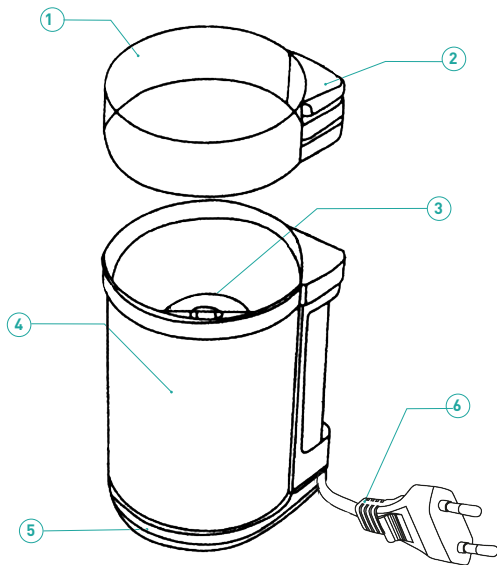
ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Құрылғының дұрыс жұмыс істеуі үшін сымды тым қатты майыстырмаңыз, оны сындырмаңыз немесе өткір ұшпен шеттерін зақымдамаңыз. Сымды өзіңіз ауыстырмаңыз, одан да қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Қуат сымын розеткадан суырғанда, сымнан емес, ашадан тартыңыз.
- Корпустың, контейнердің немесе қуат сымының ақауларын тапсаңыз, жұмысты дереу тоқтатыңыз. Өзіңіз жөндемеңіз - уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғының жұмысында ақаулық, сондай-ақ құрылғыға тән емес иіс немесе түтін пайда болған жағдайда оны электр желісінен ажыратып, қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.
- Құрылғыны тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (оның ішінде балалардың), сондай-ақ мүгедектер, сезім мүшелерімен қабылдауы төмендеген, психикалық ауытқулары бар тұлғаларға өз бетінше пайдалануына жол берілмейді. Жоғарыда аталған тұлғаларды құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде жанында қалдырмаңыз, алайда мұндай тұлғалардың жанында қадағалайтын немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам болған жағдайда немесе құрылғыны пайдалану бойынша ережелерді білетін маманның нұсқаулық жүргізген жағдайында ғана болады.

ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

- Жұмысты бастамас бұрын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз - онда құрылғыны дұрыс және қауіпсіз пайдалану туралы маңызды ақпарат, сондай-ақ оған күтім жасау бойынша ұсыныстар жазылған.
- Кофе тартқышты суықбөлмеде сақтағаннан кейін немесе қыста тасымалдағаннан кейін пайдалануды бастамас бұрын құрылғыны бөлме температурасында 2-3 сағат бойы оралмаған күйде қыздырыңыз
- Құралды қораптан шығарыңыз. Қаптама материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз. Мұқият құрылғыны корпус пен панельдердің ықтимал ақаулары, чиптері және басқа зақымданулары бар-жоғын тексеріңіз. Құрылғыны кез келген зақымданумен немесе ақаулармен пайдалануға тыйым салынады. Қандай да бір ақаулар табылса, Сатушыға немесе Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

1. Қақпақ
2. Импульстік түйме Қосу/
өшіру.
3. Тегістеуге арналған
пышақтармен контейнер.
4. Корпус
5. Қуат сымы үшін ішкі бөлім
6. Қуат сымы



ПАЙДАЛАНУ

- Жұмысты бастамас бұрын, қуат сымының розеткаға қосылмағанына көз жеткізіңіз. Құралдың ішін және қақпақтарын құрғақ шүберекпен мұқият сүртіңіз.
- Ішкі контейнерді қоспас бұрын әрқашан аспаптың қақпағы мен корпусы құрғақ және таза болуын қадағалаңыз. Бұл талапты сақтамау ұнтақтау сапасының нашарлауына және құрылғының зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Корпусты тегіс, тұрақты бетке орнатыңыз.
- Қақпақты ашыңыз.
- Кофе дәндерін ішкі контейнерге салыңыз.

ЕСКЕРТУ

Кофе дәндерінің бір жүктемесі 80 г артық емес болуы қажет. Ұнтақтау сапасының нашарлауын және құрылғының сынуын болдырмас үшін ішкі контейнерге ешқашан шамадан тыс кофе салмаңыз.

- Қақпақты жабыңыз. Мұны істеу үшін қақпақтағы қуат түймесін құрылғы корпусындағы шығынқы белгімен туралаңыз, оны толықтай бұралғанша сағат тілімен бұру арқылы бекітуіңіз қажет.
- Корпустағы ішкі бөліктен сымды қалаған ұзындықта шешіп алыңыз.
- Қуат сымын розеткаға қосыңыз.



- Бір қолыңызбен қақпақты ұстап, екінші қолыңызбен қосу түймесін басыңыз. Кофе дәнін ұнтақтауды өз қалауыңыз бойынша 10-60 секунд аралығында ұстап тұрыңыз. Жұмыс уақыты неғұрлым ұзақ болса, соғұрлым ұнтақтау жақсырақ болады: Ірі ұнтақтау: 10 секунд Орташа ұнтақтау: 20-30 секунд
- Ұсақ ұнтақтау: 40 - 60 секунд



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қуат түймесі импульстік режимде ғана жұмыс істейді, яғни кофе тартқыш тек қашан түймені басып тұрғанда қосылады, түймені жібергенде өшеді.

Кофе тартқыштың үздіксіз жұмыс істеу уақыты 1 минуттан аспауы керек, 1 минут үзіліс жасауыңыз қажет, содан кейін жұмысты жалғастырыңыз.

- Кофенің тартылу дәрежесін мөлдір қақпақ арқылы қадағалаңыз. Қажетті нәтижеге қол жеткізген кезде түймені босатыңыз.
- Қозғалтқышты тоқтатқаннан кейін құрылғыны электр желісінен ажыратып, қақпақты алыңыз және ұнтақталған кофені тартқыштан басқа қолайлы ыдысқа салыңыз.

НАЗАР АУДАРМАҢЫЗ!

Пышақтардың айналуы толығымен тоқтағанша қақпақты ешқашан ашпаңыз.

ЕСКЕРТУ

Жаңа ұнтақталған кофенің хош иісі мен дәмін жоғалтпау үшін кофені дереу дайындаған жөн. Ұнтақталған кофені біраз уақыт герметикалық жабық контейнерде немесе вакуумды орамаларда сақтауға болады.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Тазалау алдында құрылғыны өшіруді, қуат сымын желіден ажыратуды ұмытпаңыз.
- Құрылғы ішіндегі ыдысты құрғақ щеткамен тазалаңыз, қажет болған жағдайда дымқыл губкамен сүртіңіз, қақпақты сумен жуып, содан кейін бәрін жақсылап құрғатыңыз.
- Қажет болған жағдайда, пышақты алып тастауға және жууға болады. Мұны істеу үшін орталық сопақ ішінде құрылғының табанындағы саңылауларды ашып, жұқа бұрағышты салыңыз (ені ең көбі 2 мм және кем дегенде 2-3 см) оны пышақ жатқан оське қарай итеріңіз. Содан кейін пышақты сағат тіліне қарсы бұрап, оны контейнерден шығарыңыз, жақсылап шайып, ішкі резервуарды тазалауды да ұмытпаңыз.
- Пышақты және ішкі тостағанды жақсылап құрғатыңыз. Содан кейін пышақты ішіндегі оське орнатыңыз да пышақ бұралып тоқтағанша сағат тілімен бұрай беріңіз. Үстіне алынбалы қақпағын жауып қойыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Кофе тартқыштың жүздері өте өткір. Онымен жұмыс жасағанда абай болыңыз!

- Корпусты тазалау үшін жұмсақ шүберекті және қажет болған жағдайда бейтарап жуғыш заттарды пайдаланыңыз. Бензол, спирт, амилацетат және т.б. сияқты еріткіштерді қолданбағаныңыз жөн. Корпустағы кірді дымқыл шүберекпен сүртіп, содан кейін жақсылап құрғатсаңыз болады.
- Ұнтақтағыш корпусын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Оны ыдыс жуғыш машинада және су астында жууға болмайды.
- Құрылғы ұзақ уақыт сақталуы үшін бір қолыңызбен құрылғыны ұстап тұрып, екінші қолыңызбен корпустағы арнайы бөлімге сымды ораңыз.
- Құралды құрғақ, салқын және желдетілетін жерде, тұтанғыш және жанғыш заттардан алыс жерде сақтаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

• Номиналды жылдамдық:	160 Вт
• Қуаттылығы	500 Вт
• Кернеу:	50/60 Гц, 220-240 В
• Қозғалтқыш типі	АС
• Тегістеу жүйесі	айналмалы
• Импульстық жұмыс режимі	иа
• Макс. жүктеу	80 г
• Корпус материалы	тот баспайтын болат
• Сыйымдылық материалы	тот баспайтын болат
• Пышақ материалы	тот баспайтын болат
• Қақпақ ашық болғанда қосылудан қорғау	иа
• Қызып кетуден қорғау	иа
• Ішкі сымды сақтау	иа
• Мөлдір қорғаныс қақпағы	иа
• Габаритті өлшемдер	10.1x10.1x18.4 см
• Салмағы (нетто/брутто)	0.56/0.64 кг
• Қуат сымының ұзындығы	1.05 м
• Түс	сарғыш металл

ЕСКЕРТУ

Өнімнің сапасын одан әрі жақсарту үшін өндіруші құрылғының дизайны мен құрылысына өзгерістер енгізуге құқылы, бұл туралы пайдаланушы нұсқаулығында жазылмауы мүмкін.

ЖОЮ



Құрылғы заманауи және қауіпсіз материалдардан құрастырылған. Қызмет ету мерзімінің соңында тұтынушының өміріне, денсаулығына, оның мүлкіне немесе қоршаған ортаға зиян келтіруін болдырмау үшін өнім, сіздің аймағыңыздағы жою ережесіне сәйкес, тұрмыстық қалдықтардан бөлек жоюылуы қажет.

Өнім Ресей Федерациясының заңнамасына сәйкес сертификатталған.

Zigmund & Shtain

техника со вкусом

Импортер: ООО "ЭЛЕКОМ"
Адрес: 119530, РФ, г. Москва
Очаковское шоссе, д. 36, пом. 8
Email: elekom_ooo@mail.ru
Изготовитель: Zigmund & Shtain GmbH
Zobeltitzstr. 94
13403 Berlin, Germany
Зигмунд энд Штайн ГмбХ
Зобелтиц штрассе, 94
13403 Берлин, Германия
Произведено в КНР

Дата изготовления, в формате месяц / год, указана на шильдике на корпусе прибора.

Zigmund & Shtain
техника со вкусом